



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

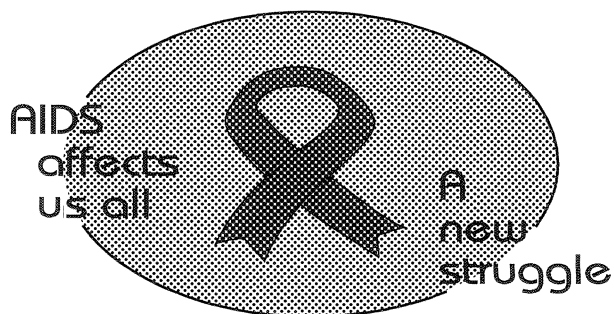
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

11 OCTOBER 2012
11 OKTOBER 2012
11 kuMFUMFU 2012

No. 831

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE		
114	Nominations of persons to be appointed to the KwaZulu-Natal Nature Conservation Board.....	3

INHOUD

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING		
114	Benoeming van persone vir aanstelling in die KwaZulu-Natal Natuurbewaringsraad	4

*No.***ISAZISO SESIFUNDAZWE**

114	Ukuphakanyiswa kwabantu abazoqokelwa ukuba sebhodini Lezokongiwa Kwemvelo laKwaZulu-Natali	5
-----	--	---

Ikhasi

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

No. 114**11 October 2012****RE-ADVERTISEMENT****KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF AGRICULTURE & ENVIRONMENTAL AFFAIRS****NOMINATION OF PERSONS TO BE APPOINTED TO THE KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**

The KwaZulu-Natal Nature Conservation Board is the successor in title to the Natal Parks Board and the Directorate: Nature Conservation. The primary functions of the Board are to direct the management of nature conservation within the Province and protected areas; to develop and promote ecotourism within the protected areas and to develop and promote conservation partnerships with people in KwaZulu-Natal.

In terms of Section 4(4) of the KwaZulu-Natal Nature Conservation Management Act 9 of 1997, I hereby invite written nominations with motivation, from members of the public, and or organisations for persons who could be considered for appointment to vacancies on the KwaZulu-Natal Nature Conservation Board. Proposed persons must have an interest in nature conservation and must be drawn from categories mentioned in Section 4 of the Act, which are currently vacant and which are summarised below:

- (i) Section 4(8)(a)(i) At least one, but not more than two persons nominated by the House of Traditional Leaders;
- (ii) Section 4(8)(a)(ii) At least one, but not more than two persons from non-governmental organisations, insitutions or groups established for the advancement of nature conservation or environmental protection within the province;
- (iii) Section 4(8)(b)(iii) One person with knowledge and experience of environmental law;
- (iv) Section 4(8)(b)(iv) One person nominated by the Provincial Tourism Authority;
- (v) Section 4(8)(b)(v) One person with extensive knowledge & experience of labour matters;
- (vi) Section 4(8)(b)(vii) One person with extensive knowledge of the protection and management of heritage resources; and
- (vii) Section 4(8)(c) Three persons, selected by the Minister, to enhance the competence of the Board.

I am seeking to appoint Board Members to the categories as set out above.

A person cannot be appointed as a member of the Board if such a person-

- (i) Is or becomes a member of the National or Provincial Parliaments, or an official or employee contemplated in the Public Service Act, or, save for the Chief Executive Officer contemplated in terms of subsection (10), a member of the Conservation Service;
- (ii) is an unrehabilitated insolvent, or becomes insolvent and the insolvency results in the sequestration of his or her estate;
- (iii) is declared to be of unsound mind by a court of the Republic; or
- (iv) since the date on which the Constitution came into effect, has been or is convicted of an offence and sentenced to more than 12 months` imprisonment without the option of a fine, either in the Republic, or outside the Republic if the conduct constituting the offence would have been an offence in the Republic, but no one may be regarded as having been sentenced until an appeal against the conviction or sentence has been determined, or until the time for an appeal has expired. A diqualification under this paragraph ends five years after the sentence has been completed.

Persons shall be appointed for a period of three (3) years or such lesser period as I, BM Radebe, MEC for Agriculture and Environmental Affairs may determine, in terms of Section 6 of the Act.

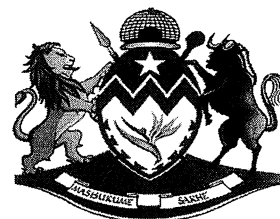
Nominations to be forwarded to: Mrs CN Nxele, Office of the MEC, Department of Agriculture and Environmental Affairs , Private Bag X9059, Pietermaritzburg, 3200. Queries may be directed to Mrs CN Nxele on 033-3438240.

Nominations must be accompanied by the nominee's written acceptance of nominations and a comprehensive curriculum vitae. Nominees are further requested to submit to the Minister a written statement declaring whether or not he or she is disqualified for any reasons mentioned above.

Closing date: 9 November 2012

(Nominations submitted in terms of the advertisements in the Government Gazette dated 15 August 2012, the Ilanga dated 16 August 2012, the Natal Witness dated 16 August 2012, the Mercury dated 16 August 2012, the Isolezwe dated 16 August 2012 and the Beeld dated 17 August 2012 will also be considered)

**Dr BM Radebe, MPL
MEC : Agriculture & Environmetal Affairs
KwaZulu-Natal**



RE-ADVERTENSIE**KWAZULU-NATAL DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN OMGEWINGSAKE****BENOEMING VAN PERSONE VIR AANSTELLING IN DIE KWAZULU-NATAL
NATUURBEWARINGSRAAD**

Die KwaZulu-Natal Natuurbewaringsraad is in wese die opvolger in titel van die Natalse Parkeraad en die Direktoraat Natuurbewaring. Die primêre funksies van die Raad is om die Beheerliggaam van Natuurbewaring te rig in die Provinsie en beskermde gebiede; om ekotoerisme te ontwikkel en bevorder in die beskermde gebiede en om bewaringsvennootskappe met mense in Kwazulu-Natal te ontwikkel en te bevorder.

Ingevolge artikel 4(4) van die KwaZulu-Natal Wet op Natuurbewaringsbestuur, Wet 9 van 1997, vra ek hierby geskrewe benoemings met motivering, van lede van die publiek, en of organisasies of persone wie oorweeg kan word vir aanstelling in vakatures in die KwaZulu-Natal Natuurbewaringsraad. Persone vir oorweging moet 'n belangstelling hê in natuurbewaring en moet afkomstig wees van die kategorieë soos genoem in artikel 4 van die Wet waar daar huidige vakatures bestaan en wat soos volg opgesom word:

- (i) Artikel 4(8)(a)(i) Twee persone genomineer deur die Huis van Tradisionele Leiers;
- (ii) Artikel 4(8)(a)(ii) Twee persone van Nie-Regerings Organisasies, organisasies of groepe gestig vir bevordering van natuurbewaring of omgewingsbeskerming in die provinsie;
- (iii) Artikel 4(8)(b)(iii) Een persoon met kennis van en ondervinding van omgewingswet;
- (iv) Artikel 4(8)(b)(iv) Een persoon genomineer deur die Provinsiale Toerisme Owerheid;
- (v) Artikel 4(8)(b)(v) Een persoon met omvattende kennis en ondervinding van arbeidsake;
- (vi) Artikel 4(8)(b)(vii) Een persoon met omvattende kennis van beskerming en bestuur van efenis bronne; en
- (vii) Artikel 4(8)(c) Drie persone, geselekteer deur die Minister om die bevoegdheid van die raad te bevorder.

Ek beoog om lede van die Raad aan te stel in die kategorieë soos hierbo uiteengesit.

'n Persoon kan nie as lid van die Raad aangestel word indien sodanige persoon –

- (i) 'n Lid van die Nasionale of Provinsiale Parlement is of word nie, of 'n amptenaar of werknemer bedoel in die Staatsdienswet, of, uitsluitend die Hoof Uitvoerende Beampte soos uiteengesit in Subartikel (10), 'n lid van die Bewaringsdiens;
- (ii) 'n ongerehabiliteerde insolvente persoon is, of insolvent word en die insolvensie die sekwistrasie van sy of haar boedel tot gevolg het;
- (iii) deur die hof van die Republiek as geestelik versteurd verklaar is; of
- (iv) sedert die datum waarop die Grondwet in werking getree het aan 'n misdryf skuldig bevind is en tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van meer as 12 maande sonder die keuse van 'n boete gevonnissen is, binne die Republiek, of buite die Republiek se grense ingevolge waarvan so 'n oortreding 'n misdryf in die Republiek sou wees, maar geeneen kan gereken word as gevonnissen voor 'n appel teen sodanige vonnis nie bepaal is nie, of voor die appel nie verstryk het nie. 'n Diskwalifikasie volgens die paragraaf eindig vyf jaar na die vonnis volstryk is.

Persone sal vir 'n tydperk van drie (3) jaar of sodanige korter tydperk as wat ek, BM Radebe, LUR vir Landbou en Omgewingsake ingevolge artikel 6 van die Wet mag bepaal, aangestel word.

Benoemings moet gestuur word aan: Mev. CN Nxele, Kantoor van die LUR, Departement van Landbou en Omgewingsake, Privaatsak X9059, Pietermaritzburg, 3200. Navrae mag direk gerig word aan Mev. CN Nxele op 033-3438240.

Benoemings moet vergesel word van die benoemde se skriftelike aanvaarding van die benoeming en 'n omvattende curriculum vitae. Benoemdes word verder versoek om 'n skriftelike verklaring aan die Minister te rig waarom hy of sy gediskwalifiseer kan word vir benoeming volgens enige van die bogenoemde redes, aldan nie.

Sluitingsdatum: 9 November 2012

Nominasies ingedien in terme van die advertensies in die Staatskoerant gedateer 15 Augustus 2012, die Ilanga gedateer 16 Augustus 2012, die Natal Witness, gedateer 16 Augustus 2012, die Mercury gedateer 16 Augustus 2012, die Isolezwe gedateer 16 Augustus 2012 en die Beeld gedateer 17 Augustus 2012 sal ook oorweeg word

No. 114

11 kuMfumu 2012

**LESISIMEMEZELO SIYAPHINDWA
UMNYANGO WEZOLIMO NEZEMVELO WAKWAZULU NATALI**

**UKUPHAKANYISWA KWABANTU ABAZOQOKELWA UKUBA SEBHODINI
LEZOKONGIWA KWEMVELO LAKWAZULU NATALI**

Ibhodi Lezokongiwa Kwezemvelo KwaZulu Natali lingene ezicathulweni ze- Natal Sharks Board kanye neHhovisi Lobuqondisi Lezokongiwa Kwemvelo. Imisebenzi esemqoka yeBhodi ukunikeza uhlobo kubaphathi bezokongiwa kwezemvelo esiFundazweni kanye nezindawo ezivikelwe; ukuthuthukisa nokukhuthaza ukuvakeshela ezindaweni ezivikelekile ezonga imvelo kanye nokuthuthukisa nokugqoguzela ukugcinwa kokusebenzisana nabantu KwaZulu Natali.

Ngokuhambisana neSigaba 4(4) soMthetho Wokulawulwa Kokongiwa Kwemvelo KwaZulu Natali uNo. 9 we-1997, lapha ngimema amalungu omphakathi, kanye/ noma izinhlangano zabantu abangacatshangwa ukuba baqokelwe ezikhundleni zeBhodi Yezokongiwa Kwezemvelo KwaZulu Natali. Abantu abaphakanyisiwe kumele babe nothando lwezokongiwa kwezemvelo futhi kube ngabatonyulwe emikhakheni ebalulwe eSigabeni 4 soMthetho, leyo okwamanje engenabantu futhi ebekwe ngamafuphi lapha ngenzansi:

- (i) ISigaba 4(8)(a)(i) Umuntu oyedwa oqokwe yiNdlu Yabaholi Bendabuko;
- (ii) ISigaba 4(8)(a)(ii) Umuntu oyedwa ovela ezinhlanganweni okungezona ezikahulumeni, izikhungo noma amathimba asungulelwe ukuthuthukisa ezokongiwa noma ukuvikelwa kwezemvelo ezisesiFundazweni;
- (iii) ISigaba 4(8)(b)(iii) Umuntu oyedwa onolwazi futhi osebenzile ngomthetho wezemvelo;
- (iv) ISigaba 4(8)(b)(iv) Umuntu oyedwa oqokwe yiSigungu Sezokuvakasha sesiFundazwe;
- (v) ISigaba 4(8)(b)(v) Umuntu oyedwa onolwazi olunzulu futhi oseke wasebenza ngezindaba zabasebenzi;
- (vi) ISigaba 4(8)(b)(vii) Umuntu oyedwa onolwazi olunzulu lokuvikelwa nokuphathwa kwezinsizakusebenza zezamafa; kanye
- (vii) ISigaba 4(8)(c) Abantu abathathu, abaqokwe nguNgqongqoshe, ukuze bathuthukise ikhono leBhodi.

Ngifuna ukuqoka Amalungu eBhodi kule mikhakha ebalwe ngenhla.

Umuntu angeke aqokwa njengelungu leBhodi uma lowo muntu-

- (i) eyilungu noma ezoba yilungu lePhalamende likaZwelonke noma lesiFundazwe, noma engumsebenzi ochazwe eMthethweni Wezemisebenzi kaHulumeni, noma, egcinelwe ukuba yiSikhulu Esilawulayo esichazwe njengokusho kwesigatshana (10), eyilungu Lezemisebenzi Yezokongiwa;
- (ii) edlelwe yonke impahla yakhe engakabuyiselwa amalungelo ayo, noma ezodlelwa yonke impahla futhi okuzophetha ngokuthi adlelwe nendlu nomhlaba;
- (iii) Inkantolo yeRiphabhulikhi imemezele ngokusethethweni ukuthi akaphilile ngokomqondo; noma
- (iv) Kusukela ngosuku lapho uMthethosisekelo uqala ukusebenza, elahlwe yicala futhi wagwetshwa izinyanga ezingaphezu kweziyi-12 ebhadle ejele ngaphandle kokunikezwa ithuba lokukhokha inhlawulo, okungaba yikuRiphabhulikhi noma ngaphandle uma kungukuthi icala walenza kuRiphabhulikhi, kodwa akekho othathwa njengonecala kuze kube isinqumo senkantolo siyaphuma, noma kuze kube sekuphelele yisikhathi ukudlulisela icala. Isivimbelo ngaphansi kwalesi sigaba kuphela eminyakeni emihlanu emva kokuba isigwebo sesiphelile.

Abantu bayoqqokelwa isikhathi esiyiminyaka emithathu (3) noma lesi sikhathi esingaphansi njengalokhu mina, BM Radebe, uNgqongqoshe Wezolimo Nezemvelo nginganquma, ngokuhambisana neSigaba 6 soMthetho.

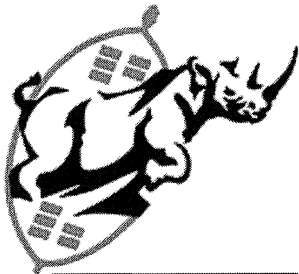
Iziphakamiso kumele zilethwe kuNkk. CN Nxele, eHhovisi likaNgqongqoshe, uMnyango Wezolimo Nezemvelo, kuleli kheli:- Private Bag X9059, Pietermaritzburg, 3200. Imibuzo ingaqondiswa kuNkk. CN Nxele kule nombolo yocingo:- 033-3438240.

Iziphakamiso kumele zihambisane nemvume yokuphakanyiswa ebhaliwe yomuntu ophakanyisiwe kanye ne-curriculum vitae. Abaphakamisiwe bayanxuswa futhi ukuba balethe izitatimende ezibhaliwe kuNgqongqoshe ezidalula ukuba kungabe banazo noma abanazo yini izithiyo zanoma yiziphi izizathu ezibalulwe ngenhla.

Usuku lokuvala: 9 kuLwezi wezi-2012

(Iziphakamiso ezithunyelwe ngokwezikhangiso ezaziphume kwiGazethi kaHulumeni yamhla ziyi-15 kuNcwaba wezi-2012, eLangeni lamhla ziyi-16 kuNcwaba wezi-2012, kwi-Natal Witness yamhla ziyi-16 kuNcwaba wezi-2012, kwi-Mercury yamhla ziyi-16 kuNcwaba wezi-2012, kwiSolezwe lamhla ziyi-16 kuNcwaba wezi-2012 kanye nakwi-Beeld yamhla ziyi-17 kuNcwaba wezi-2012 nazo zizobhekelelwa)

**uDkt. BM Radebe, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe,
uNgongqoshe Wezolimo Nezemvelo KwaZulu Natali**



**E Z E M V E L O
K Z N W I L D L I F E**

Conservation, Partnerships & Ecotourism



